愛用者キャンペーン　プレゼント

クレナ・タウンバッグ
Kurena Town Bag



色合いが温もりと優しい印象を与えるシックな大人のカジュアルスタイル。
温もりを感じる優しい色合いがこれからの季節に映える人気のアースカラーが2種類。
※色・柄はご指定いただけません。



BEIGE　BROWN

50名様
抽選で当たります

【本体サイズ】:265×底W290（入れ口:330）×120mm

9月度 20,000円（税別）以上　購入者対象

62円切手をお貼り下さい

POST CARD
2220033

神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13
新横浜ステーションビル5階
株式会社オードビー・ジャポン 行

会員番号
ふりがな
氏名

Bonjour　2019年10月号

※残念不足の表表現いたしかねる点については、返送させていただく場合がございますことご了承下さい。

アンケート
ご応募締め切り日
10月24日（木）［当日消印有効］

※アンケートはがきを切り取り、必ず62円切手を貼ってご郵送下さい。
※FAXでのご応募は無効とさせていただきます。

Eau-de-Vie Japon
2019年10月発行
株式会社オードビー・ジャポン
http://www.e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口
0120-882-474
9:30~17:30（土／日／祝日休）
FAX 045-476-5770

ご注文専用FAX
0120-001-423
FAX 045-476-8600

COLUMN

秋の味覚　さつまいものバター焼き
Sweet potato butter

スティック形だから食べ易くお子様にも◎お砂糖少しからめて甘じょっぱくておいしい。お弁当にも！



美味しく食べる調理のコツ

老化予防と便秘解消に最適とされるさつまいもの栄養成分は、皮ごと食べることで効率よく摂取できる。ヤラピンは、皮に近い部分に含まれているため、皮をむいてしまってはもったいない。さらに、さつまいもの皮には、デンプンを分解する酵素が含まれており、消化がよくなることでお腹にガスがたまりにくいともいわれています。

選び方と保存方法

皮の色が均一でツヤがあり、身がしまっているさつまいもがオススメである。特に甘いさつまいもを選ぶには切り口に注目し、切り口から飴色から黒色の蜜が染みだしてきているものは、糖度が高い証拠のようだ。また、さつまいもを保存する際には、冷蔵庫には入れずに新聞紙に包んで常温保存するのが望ましい。

【材料（約3人分）】
さつまいも …… 1本（約250ｇ）
バター …… 15~20ｇ
塩・コショー…… 適量
砂糖 …… 大さじ1/2~

作り方



1.さつまいもは皮ごと1cm厚さの斜め切り、又は輪切りにし、更に1cm幅に切り（写真参照）水にさらしてアク抜きする。
2.10分くらい水にさらしたら、水気を切りすぎない程度にして皿にのせ、ラップをかけレンジで（500w）3分くらい加熱する。
3.フライパンを熱してバターをとかし、さつまいもを入れて塩・コショーをして焼く。
4.最後に砂糖をからめながら焼いてできあがり♫

毎月26日はポイントが2倍！
スキンケア、ヘアケア、美容パック、サプリメント、美顔器、インナーなど多彩な商品がたくさんあります。
ご自身、ご家族、おじいちゃま、おばあちゃま、小さいお子様、知人、友人皆様に使って喜んでいただきたいです。
例えば、今月はスキンケア、来月はヘアケア、次はサプリメントなどビザビシリーズを色々使用しお肌だけではなく、全身にすばらしい効果を実感していただける商品がそろっています。ぜひおためし下さい。
毎月26日の15時までのご注文とさせていただきます。
金曜日の場合は16時とさせていただき、26日が休日の場合は次の営業日をポイント2倍デーとさせていただきます。お得な情報ですのでご利用下さい。

消費税率変更のお知らせ!!

ご承知の通り、10月1日より消費税率が10%となります。
ご注文の際は商品価格に10%の消費税を加算して下さい。
尚、オードビー・ジャポンの取扱商品の中で軽減税率制度（8%）の対象商品がございますのでご注意下さい。

軽減税率対象商品
8003：ビューティースポットライトゼリー
3020：体内職人

上記の商品は現状の税率8%の適応となりますのでお間違いないようご注意下さい。何卒宜しくお願いいたします。

Planning 消費税還元セールを計画中です。ご期待下さい。

ご購入がない月でも「ボンジュールが欲しい！」という方はお気軽に本社までご連絡下さい。

ホームページからもご注文いただけます！

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録はBの画面からお進みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入はCの画面より簡単にご注文いただけるようになります。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円（税別）からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ http://www.e-d-v-j.co.jp/

BONJOUR Produced by Eau-de-Vie Japon
0120-882-474 ご意見・ご要望・ご相談などのお問合せはお気軽にお電話下さい。

●株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）●表紙写真：photolibrary 2019年10月発行

発行　株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：神奈川県横浜市港北区新横浜2-6-13 新横浜ステーションビル5階）

vis-á-vis
天然フルーツ酵母コスメ
Eau-de-Vie Japon

BONJOUR
ビザビ ボンジュール



大切な素肌

あなたは右にいきますか?左にいきますか?
秋のお手入れに必要なのは?

左 LEFT
水80%～90%の
化粧水

右 RIGHT
フルーツ酵母発酵液を
水の代わりに使用している
化粧水

秋はお肌を育てるシーズンです。

暑くベタベタしたお肌とは違いお肌の調子もよいので、保湿保護のケアがおろそかになっていませんか?
また気候がよいのでお外で遊ぶことも多くなってきます。夏のような厳しいほどの紫外線量ではありませんが、秋は行楽シーズンでもあり意外と紫外線も平気に浴びちゃたりしています。
外の空気もどんどん乾燥してきます。
紫外線と空気の乾燥のダブルパンチの中、スキンケアに手を抜いてしまうと、あっという間に潤いを失ってカサカサになっていきます。
お肌の乾燥を招いてしまうのが秋のお肌の特徴なのです。
ではお肌の状態をチェックしてみましょう。



- ・洗顔後のお肌はツッパリを感じますか?
- ・お顔を触った感じがゴワゴワとして、硬くなった感じがしますか?
- ・口元や頬、目の下などがカサカサするところが増えていませんか?
- ・毛穴が目立ってちょっぴり開いていませんか?
- ・ニキビや吹き出物ができていま?
- ・お肌のキメが少し荒くなってきた感じはしませんか?

当てはまる症状はありましたか?

そこで…あなたは

一つでもあれば秋の乾燥肌のはじまりです。

水80%～90%の
化粧水
の左ですか?

フルーツ酵母発酵液を
水の代わりに使用している
化粧水
の右ですか?



ナーシング ローション(化粧水)……100ml
ジェントルサポート エッセンス(美容液)……35ml
アプルーヴァル クリーム(保湿クリーム)……35g

選ぶべきでしょ!!

無敵の3本!!

フルーツ酵母発酵液の保湿力だから乾燥なんかは関係ない!!
商品の説明よりも使って実感するべし

秋にお肌の状態をそのまま放置してしまうと大変なことになります。
早め、早め、の対策をとって下さい。

フルーツ酵母発酵液は女性のお肌を守り続けいます。

フルーツ酵母発酵液は**4つの肌活性効果**の裏づけで特許を取得し世界で唯一、7種類のフルーツから作られた発酵液を水の代わりに使用し、ビザビ・スキンケアシリーズを作りあげ、女性のお肌を守り続けています。
フルーツ酵母発酵液は優れた有効成分であり、且つ浸透力は水の4倍もあるので他の有効成分をお肌に届け、角質細胞の膜を強くさせ、本来持っているお肌の再生とバリア機能アップを導くために日々進化し続けます。
又、弊社が作成しております「美の真実・美の源」の5ページに記載されている「フルーツ酵母発酵液が「遺伝子」に与える影響について」**お肌のバリア機能をアップさせる「遺伝子」が2～3倍に増加をし、且つお肌の炎症に関わる「遺伝子」が2分の1～3分の1に減少**している結果もでています。
この結果は、私たちにとって嬉しいですし、強い味方でもあります。
是非とも、一度「美と真実・美の源」をご覧下さい。
本社にお問い合わせをいただければご注文の商品に同送させていただきます。



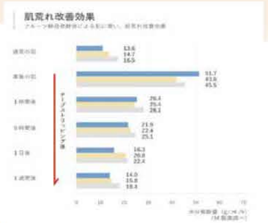


4つの肌活性効果

ヒアルロン酸生産増強効果

お肌の潤いやハリに欠かせないヒアルロン酸。
フルーツ酵母発酵液は**加齢とともに減少するヒアルロン酸を生み出す力を高め**、潤いやハリを取り戻します。



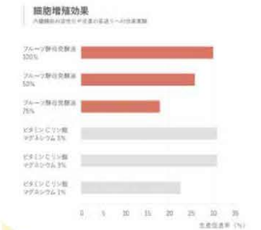


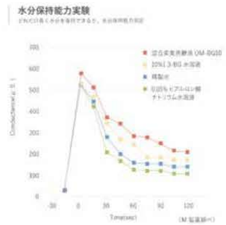
肌荒れ改善効果が高い

フルーツ酵母発酵液は肌荒れを改善する効果があります。
肌荒れ改善効果を水分蒸散量で測定しました。正常なお肌には本来バリア機能が備わっており、水分が蒸散しにくくなっています。

細胞増殖効果

フルーツ酵母発酵液は、お肌のハリや弾力の素となる**網状層を構成している真皮層にあるコラーゲンやエラスチンを生み出す「腺維芽細胞」の増殖**を促し、皮膚の若返りに高い効果をもたらします。





保湿作用

他の化粧水の成分として使われる液体よりも、時間が経過しても保湿の効果が高いことが実証されています。

オードビー・ジャポンのホームページにも掲載しておりますが、改めてボンジュールでも紹介させていただきました。
フルーツ酵母発酵液の効果を改めて認識していただき、使って実感していただければと思います。

ビザビボンジュール2019年10月号アンケートはがきにすべてお答えいただいた方に粗品を差し上げます。

※「記入なし」や「わからない」などのお答えでは粗品は差し上げられませんのでご了承下さい。

ホームページのトップの上の部分に「ご意見箱はこちら」と記載されているのでそこをクリックしアンケートはがきと同じ質問内容をご記入した場合も粗品を差し上げます。
会員№と氏名を忘れずに入力して下さい。

下記のアンケートにお答えいただき、切手を貼ってお送り下さい。

2019年 10月号 アンケート

①ボンジュール10月号の内容について感想をお願いいたします。

②「秋の楽しみはなんですか?

③愛用者キャンペーンのプレゼントに当選したことはありますか?

アンケートにご協力いただき誠にありがとうございました。
ご回答いただいた内容は、今後の企画の参考として匿名で使用する場合がございますことご了承下さい。